

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 7518/57/2020-34323/2020/570020605/Z27

Košice 28.10.2020



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 a bod 10) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/ 1967 Zb. o správnom konaní“)

#### **mení integrované povolenie**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 1308/192-OIPK/2006-Wi/570020605/ZI zo dňa 29.09.2006, č. 786-9624/2007/Wit/570020605/Z2 zo dňa 16.03.2007, č. 7439-36883/2007/Kov/570020605/Z3 zo dňa 14.11.2007, č. 219-12825/2008/Kov/570020605/Z4 zo dňa 12.05.2008, č. 7142-28066/2008 /Kov/570020605/Z5 zo dňa 04.09.2008, č. 7741-35689/2008/Kov/570020605/Z6 zo dňa 04.11.2008, č. 306-18171/2009/Hut/570020605/Z7 zo dňa 10.06.2009, č. 5410-19644/2010/Kov/570020605/Z8 zo dňa 06.07.2010, č. 9460-6954/2012/Pal/570020605/Z9 zo dňa 07.03.2012, č. 5418-18174/2012/Mil/570020605/Z10 zo dňa 09.07.2012, č. 1033-1758/2014/Mil/570020605/Z11 zo dňa 21.01.2014, č. 2235-12165/2014/Mil/570020605/Z12 zo dňa 16.04.2014, č. 4320-17423/2014/Mil/570020605/Z13 zo dňa 16.06.2014, č. 5749-25958/2014/Mil/570020605/

Z14 zo dňa 16.09.2014, č. 7905-38030/2014/Val/570020605/Z15 zo dňa 14.01.2015, č. 3357-21125/2015/Mil/570020605/Z16 zo dňa 20.07.2015, č. 4283-18753/2015/Mer,Pal/570020605/Z17-SP zo dňa 21.07.2015, č. 4284-17448/2015/Wit,Mil/570020605/Z18-SP zo dňa 22.07.2015, č. 4847-20879/2016/Pal/570020605/Z20-SP zo dňa 04.07.2016, č. 1273-6879/57/2017/Ned/570020605/Z21 zo dňa 13.03.2017, č. 3628-14699/2017/Wit/5710020605/Z22-SP zo dňa 10.05.2017, č. 1534-8199/2017/Mil/570020605/Z19 zo dňa 22.05.2017, č. 5014-26718/2017/Mer/570020605/Z23-SP zo dňa 17.03.2018, č. 6927-31243/2018/Ber/570020605/Z24 zo dňa 18.09.2018, č. 7718-42600/2018/Haj/570020605/Z25 zo dňa 11.12.2018 a č. 10738/57/2019-11092/2020/570020605/Z26 zo dňa 15.04.2020 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Oceliareň II“**

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

#### **prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

#### **Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je:**

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie a zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení „Štrbinové zásobníky a Pásová doprava DZ Oceliarne podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

#### **Integrované povolenie sa mení nasledovne:**

**1) V časti „III. Podmienky povolenia“ v bode „A. Podmienky prevádzkovania“ sa v podmienke č. 14 ruší pôvodné znenie odseku 2) a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

2) TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Štrbinové zásobníky a Pásová doprava DZ Oceliarne“, e. č. HPOVZ/BN/0004, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 7518/57/2020-34323/2020/570020605/Z27 zo dňa 28.10.2020,

**2) V časti III. Podmienky povolenia, B. Emisné limity sa pôvodné znenie tabuľky podmienky č. 1.1. nahrádza nasledovným novým znením:**

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií *)	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzt'azné podmienky
Medzizásobník vápna	Komín č. 3141	TZL	20	1), 6), 9)
Štrbinové zásobníky	Komín č. 320	TZL	20	1), 6), 9)
		As+Be+Cd+Cr <sup>6+</sup>	0,05	1), 2), 9), 11)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 3), 9), 11)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn	1	1), 4), 9), 11)
Pásová doprava	Komín č. 320	TZL	20	1), 6), 9)
		As+Be+Cd+Cr <sup>6+</sup>	0,05	1), 2), 9), 11)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 3), 9), 11)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn	1	1), 4), 9), 11)
Odsírenie surového železa	Komíny č. 317 *** č. 3171 **	TZL	10	1), 7)
		NO <sub>x</sub>	350	1), 8), 9)
		SO <sub>2</sub>	350	1), 8), 9)
		As+Be+Cd+Cr <sup>6+</sup>	0,05	1), 2), 9), 11)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 3), 9), 11)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn	1	1), 4), 9), 11)
Mimopecné spracovanie ocele (MPO1)	Komín č. 3161	TZL	10	1), 7)
		NO <sub>x</sub>	350	1), 8), 9)
		SO <sub>2</sub>	350	1), 8), 9)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 3), 9), 11)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn	1	1), 4), 9), 11)
Kyslíkový konvertor č.4 Kyslíkový konvertor č.5 (konvertorový plyn)	Komín č. 3034	TZL	30	1), 9)
		As+Be+Cd+Cr <sup>6+</sup>	0,05	1), 2), 9), 11)
	Komín č. 3035	Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 3), 9), 11)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn	1	1), 4), 9), 11)
Kyslíkový konvertor č.4 Kyslíkový konvertor č.5 (sekundárne odprášenie)	Komín č. 3122	TZL	15	1), 12)
		NO <sub>x</sub>	350	1), 8), 9)
		Hg+Tl	0,05	1), 5), 9), 11)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 3), 9), 11)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn	1	1), 4), 9), 11)

\*) čísla komínov sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS)

\*\*) miesto vypúšťania emisií č. 3171 (pridelené podľa evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS)), ktoré bude platné od termínu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre stavbu „Odprášenie OC2 – Odsírenie SUZE“

\*\*\*) miesto vypúšťania emisií č. 317 - emisné limity sú platné iba pri súčasnej prevádzke s miestom vypúšťania emisií č. 3171 (od termínu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre stavbu „Odprášenie OC2 – Odsírenie SUZE“)

1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).

- 2) Emisný limit pre znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom (5.skupina 1. podskupina) (As+Be+Cd+Cr<sup>6+</sup>) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,15 g.h<sup>-1</sup>
- 3) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky (2.skupinu 2. podskupinu) (Se+Te+Co+Ni+Pb) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 2,5 g.h<sup>-1</sup>.
- 4) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky (2.skupinu 3. podskupinu) (Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Pb+V+Zn) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 5 g.h<sup>-1</sup>.
- 5) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky (2.skupinu 1. podskupinu) (Hg+Tl) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,25 g.h<sup>-1</sup>.
- 6) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 0,2 kg.h<sup>-1</sup> a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,2 kg.h<sup>-1</sup> nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 kg.h<sup>-1</sup>.
- 7) Emisný limit určený ako priemerná denná hodnota (BAT pre výrobu železa a ocele bod 78 prílohy). Emisný limit sa považuje pri diskontinuálnom oprávnenom meraní za dodržaný, ak priemerná hodnota za čas odberu vzoriek pri diskontinuálnom meraní neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 8) Emisný limit pre SO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub> 350 mg.m<sup>-3</sup> platí pri hmotnostnom toku oxidov síry, resp. oxidov dusíka vyššom ako 2 kg.h<sup>-1</sup>.
- 9) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní alebo technickom výpočte sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 10) Platí ako ročná priemerná hodnota na tonu tekutej ocele. Preukazuje sa podľa schváleného výpočtu pre poplatky za emisie CO.
- 11) Emisný limit pre znečisťujúce látky 2.skupiny a znečisťujúce látky 5.skupiny 1.podskupiny ustanovené pre nové zariadenia platia pre jestvujúce zariadenia od 1.januára 2020. Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie zmenených resp. nových emisných požiadaviek v určenom intervale periodického merania, najneskôr však do dvoch kalendárnych rokov od roka platnosti zmenenej resp. novej požiadavky; ak ide o interval periodického merania tri roky a dlhší.
- 12) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak:
  - a) žiadna validovaná polhodinová priemerná hodnota koncentrácie ZL neprekročí dvojnásobok hodnoty emisného limitu,
  - b) žiadna validovaná priemerná denná hodnota koncentrácie ZL neprekročí hodnotu emisného limitu,
  - c) najmenej 95 % zo všetkých validovaných polhodinových priemerných hodnôt koncentrácie ZL za kalendárny mesiac neprekročí 1,2 násobok hodnoty emisného limitu. Validované priemerné hodnoty podľa písm. a) až c) sa určia z platných polhodinových priemerných hodnôt koncentrácií ZL po odpočítaní limitnej hodnoty 95% intervalu spoľahlivosti. Odôvodnená hodnota intervalu spoľahlivosti nesmie byť vyššia ako 30% pre tuhé znečisťujúce látky.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 a bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice rozhodnutím č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „Oceliareň II“, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 30.07.2020. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa:  
a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie a zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení „Štrbinové zásobníky a Pásová doprava DZ Oceliarne podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z.z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 7518/57/2020-26361/2020/Z27 zo dňa 17.08.2020 doručeným dňa 19.8.2020.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania neboli do lehoty, ktorá uplynula dňa 30.08.2020 k predloženej žiadosti zaslané žiadne stanoviská účastníkov konania, ani dotknutého orgánu.

IŽP Košice zosúladiť emisný limit pre znečisťujúcu látku TZL na zdrojoch znečisťovania Kyslíkový konvertor č.4 a Kyslíkový konvertor č. 5 podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška č. 410/2012 Z. z.“), pretože zistil, že emisný limit pre znečisťujúcu látku TZL

na predmetných zdrojoch znečisťovania ovzdušia určený podľa BAT je toho času miernejší ako emisný limit ustanovený vyhláškou MŽP SR č. 410/2012 Z. z.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 16, Košice – Šaca

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice